

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	495911	Apr 18, 2023
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91026809	
Shipment Id	729049	
Delivery Date	Apr 21, 2023	
Delivery Terms	FCA - Free Carrier	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	546861	

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180360452
501262 8910

319274

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schallmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	87 / 4 550004616901		400.00 597425-**-1	pcs

KOEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 21/04/23
Firma: 

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	310.31
Total Volume [m3]	0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR, RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR, RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE9520070000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000



1 Expeditor (nume, adresă, țară) Absender (Name, Anschrift, Land) KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL Adresa: SIBIU - 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949666 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300				SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNAȚIONAL INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR 2300300									
2 Destinatăr (nume, adresă, țară) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA IT SA Via dei Cidamiani 7 400200 MOLDOVA (BAU)				16 Transportator Frachtführer S.C. FLOVIS-IMPEX S.R.L. 507266 SĂMBĂTA DE SUS, Str. POPILOR, Nr. 376, Jud. Brașov Adresă / Anschrift J08/3285/1994 RO 6772263 Tel./Fax: +40268246690, Mobil. 0040722548733, E-mail: flovis_impex@yahoo.com Țară / Land ROMANIA B-20. SUR BV. 70. SUR									
3 Locul prevăzut pentru înfrarea mărfii Auslieferungsort des Gutes Localitatea / Ort MOLDOVA Țară / Land ITALIA Data / Datum				Număr de circulație Echipoaj 1 BRAȘOV LOAN 2									
4 Locul și data încheierii mărfii Ort und Tag der Übernahme des Gutes Localitatea / Ort ITALIA Țară / Land ROMANIA Data / Datum RO2023				17 Transportator succesivi (nume, adresă, țară) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
5 Documente anexate Beilage/Dokumente 45 delivery notes				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
6 Mărci și numere Kennzeichen und Nummern		7 Nr. De coțel Anzahl der Packstücke		8 Mod de ambalare Art der Verpackung		9 Natura mărfii Bezeichnung des Gutes		10 Nr. statistice Statistiknummer		11 Greutate brută, kg Brutogewicht in kg		12 Cubaj, m3 Umfang in m3	
45		pallets		solentids						Molodog			
13 Instrucțiunile expeditorului (formalități vamale și oficiale) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Convenții speciale Besondere vereinbarungen									
SPALATA SI DEINFECTATA MASINA													
14 Prescripții de francare Frachtzahlanweisungen Franco / Fret Non franco / Unfrei				20 De plată Zu zahlende vom: Expeditor Absender Valută Währung Destinatăr Empfänger Preț transport Fracht Reduceri Ermäßigungen Sold Zwischensumme Spori Zuschläge Accesorii Nabengebühren Diverse Sonstiges Total de plată Zu zahlende Gesamtsumme									
21 Încheiat la Ausfertigung in Data Datum				15 Rambursare Rückerstattung Via dei Cidamiani nr. 7									
22 Semnătura și ștampila expeditorului Unterschrift und Stempel des Absenders 				23 Semnătura și ștampila transportatorului Unterschrift und Stempel des Frachtführers 				24 Recepție mărfii Gut empfangen Data Datum 21 APR 2023 "Pondere și cantitate"					

Rubrica în care se înregistrează toate datele de transport
 Die mit dem Frachtbrief verbundenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

19 + 21 + 22

Indusiv și
 einschließl.

1 - 15

Do completează pe răspunderea expeditorului
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

În cazul încheierii unor mărfuri periculoase, pe lângă un eventual certificat, pe ultima foaie din rubrica redată, data și țara
 Bei gefährlichen Gütern ist außer dem eventuellen Besondereintrag, auf der letzten Seite der Rubrik vorzugeben: die Klasse, Zahl sowie gegebenenfalls der Quantität.